

PETROSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A lap előfizetési ára:				Felelős szerkesztő:	Laptulajdonos:	A lap szellemi részét illető közlemények a „Petrosény és Vidéke” szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a kiadóhivatalhoz címzendők. — Hirdetések, valamint nyílttéri közlemények mérsékelt áron számíttatnak.
Egy negyedévre	1 frt	Egészévre	4 frt	ZÁDORY KÁROLY.	FIGULI ANTAL.	
Félévre	2	Egyes szám ára	10 kr			

Nevek metamorfózisa.

Nem a névmagyarosításra teszünk észrevételt, mert azt minden elfogulatlan hazafi helyesli. Aki szívből-lelékben magyar; miért legyen annak idegen hangzásu neve. Igaz, hogy a megszokott, a le-szármasztás szerinti elődök által viselt családnevekről ki sem mond le szívesen; de ha nemzeti közérdek, a megszokás és egyéni tekintetek felett álló magasztosabb cél indokolja, a lemondás nem lehet áldozat.

II. József németesítő korszakában s dicső szabadságharcunkat követő sötét időkben az önkényuralomnak egyik főte-krvése volt az, hogy a tulajdonnevek né-met hangzásuak legyenek. A zsidócsaládok kötelesek voltak a mult század végén ilyen neveket felvenni. Dákóromán és pánszláv ellenségeink nyíltan kárhoztatják a név-magyarosításokat. Mindezen tények is bi-zonyítják, hogy nemzeti szempontból az állampolgárok nevének jelentősége nem csekély fontosságu.

Lehet valaki jó magyar hazafi, ide-gen hangzásu neve dacára is, de miért ne mutassuk külsőleg is azt, a mik való-ban vagyunk?!

Ezt azonban, — bár igen fontosnak tartjuk, — ezuttal csak eszmerokonság miatt említiük s felszólalásunk azon tör-vénytelen divó-szokás ellen irányul, mely a névváltoztatások tekintetében ugy Pet-rosényben, mint e vidék öslakosainál ta-pasztalható s számtalan zavar és jogsé-relemnek okozója.

Köztudomásu, de meg nem türhető tény az, hogy itt az egész vidéken a név-változtatásokkal rendszeres visszaélést ú-z-nek románjuk polgártársaink s mond-hatni, hogy ez már következetesen gyako-rolt s megrögzött szokás, melyet a köz-és jogrend érdekében túrni nem szabad.

Meggondolatlanságból, tudatlanságból, minden cél és indok nélkül történik ezen a vidéken, hogy ha egy ifju beházasodik egy családba, rendszerint ennek a család-főnek a keresztnévét veszi fel vagy a sa-ját atyjáét s gyermekei vezetéki nevéül is ezt iratja be az anyakönyvbe. Száz és száz eset közül egy párra reámutatunk: Ilie Dumitru, petrosényi lakosnak atyja volt Herczeg Ilie s gyermekei is „Ilie” vezetéki néven vannak az anyakönyvbe ik-tatva; Muntyán Mihály szintén petrosényi lakosnak a fiát Mihály Juonnak írják és

hívják mindenütt; Demián Petru petrillai lakosnak az atyja Szurd Demián, kinek ke-reszt nevén, mint vezetéki néven ismerete-sek ma már a törvényesen leszármazó utódok stb.

Ennek a törvénytelen uzusnak káros következményei az örökösödési eljárás, a védkötelezettség teljesítése s az adóztatás alkalmával a köz, a társadalmi és magán érintkezésnél tapasztalható s a jogszolgá-latás menetét is sokszor megakasztja.

És ennyi szembeszökő hátránnyal szemben semmi néven nevezhető értelme sincsen.

A tanulatlan nép nem gondol ezen helytelen szokás következményeire s akkor jajveszékkel, midőn előforduló esetekben va-lódi nevét hosszadalmas és költséges pro-cedurával igazolni kénytelen

A helyhatóságoknak, különösen a köz-ségi jegyzőknek áll módjukban, hogy ezt a káros visszasságot megszüntessék s a törvénytelenül bitorolt álnevek használatá-nak gátat vessenek; sőt az elemi iskolai tanítóknak is figyelemmel kell lenni, hogy a tankötelesek törvényes nevükön legyenek náluk beírva s ehhez az iskolában hozzá-szokjanak.

PETROSÉNY és VIDEKE TÁRCZÁJA.

Solitudo *).

— Irta: Ábrányi Emil. —

A minap a Szurdukon át Oláhország felé kocsikáztunk és egészen el voltam ragadtatva ennek a hegyzorosnak a szépségétől.

Tavaly a tiroli és svájci Alpok közt kóboroltunk. Szekereztünk a híres Mendel-passon föl a Penegál tetejéig, láttuk a regényes Sul-dent és a Stilsfer-joch makadám útján lekoeci-káztunk Bormióba; bejártuk az Engadin leg-szebb részeit és bámultuk a sziklákat, a vize-séseket Sváje világhírű hegyzorosai közt. Mind hatalmas, mind grandiózus dolog; de tartozom a Szurduknak azzal az elismeréssel, hogy fek-vését, mértfüldekre nyuló keskeny vonalát bá-josabbnak, kedvesebbnek találtam a többinél.

Tíz évvel ezelőt még csak bizonytalan gyalogösvény vezetett a szoros közepén futó Zsil partján. Most széles és kitünően készített szekéruton mehet a kocsis Iszkronyól Bombestig. Ennek az utnak a megcsinálása hatalmas munka

*) A jeles írónak lapunk részére felajánlott s e vidékre vonatkozó ezen ismertetését legutób-ban tett ígértükhöz képest közöljük. Szerk.

volt. Kilométernyi hosszúságban kellett szétro-bantani a dacos sziklaóriásokat, hogy ne le-gyen akadály a közlekedés előtt és annyi fát döntöttek ki a folyó két partján, hogy egész erdőt állíthattak volna össze belőlük. A Szurduk magyar része rövidebb az oláh vonalnál és ezt a részt már Lukács Béla minisztersége alatt tökéletesen megcsinálták. A románok még nin-esenek készen a maguk munkájával. Az utat ők is elkészítették, de az összekötő hidakon még dolgoznak az ügyes taliánok, akiket Olasz-orzágból hozatott ide a román miniszter. Az igaz, hogy a románok ezeket a hidakat nagy luxussal csinálják. Nem vasból, hanem kőből, kemény és esiszolt gránitból állítják össze va-lamennyit. Traján óta, aki az oláhok őseit, a dákokat, leverte, nem építettek ilyen hidakat erre felé. Attól tartok, hogy ezek a kocká-ba rakott gránitmasszák tovább fognak tartani a román királyságnál.

Két barna képi, álmos oláh dorobánc ácsorgott a Szurduk egyik apró házíkjá előtt, amikor a románhatárhoz értünk. Passzus nél-kül nem eresztettek volna át, de a fővámos, aki megismerte kocsinkat és mély tisztelettel kez-et csókolt a benne ülő urnőnek, azonnal kiadta nekik a rendeletet, hogy a korlátot vonják föl. A román színekkel bemázolt korhatag gerenda

félre állott az utból és a gyorslábú magyar lovak nagyokat nyertve vágattak lefelé a ka-nyargó lejtőkön.

A hegyek és az erdők olyan közel húzó-d-nak itt a Zsil partjaihoz, mintha meg akarnák egymást barátságosan ölelni és a magasan járó nap aranyos fénye sűrű, zöld lombokon szü-rődik keresztül, amíg a mély és gyönyörű szo-ros fehér utját hatol. Kevesen járnak erre, pedig ez az út megérdemelné, hogy angol tu-risták közlekedjenek rajta négylovas batáron és emeletes postakocsin. Egyelőre csak a román postás hajt erre kopott kocsijával, egymás mellé fogott négy-öt gebéjével. Tele tudóval fujja görbe körtjét, amikor nagy ostopattogások közt végig száguld a szoroson és a sziklafalak ka-cagva ide-oda dobálják a recsegő hangot. Lap-dáznak a kürt harsogó dalával, addig lapdáz-nak vele, amíg a hang eltűnik valami szaka-dékban, vagy legurul a Zsil smaragdözlő vizébe és újra elesüdesül a tündérvölgy és hallgatva nézik egymást az őrtálló erdők és nagyokat szöckelve, rakoncátlanul harsogva fut a Zsil a roppant mélységben, mint a pajkos gyerek, aki ugrálva, táncolva, énekelve szalad ki az isko-lából a boldog vakáció kezdetén.

* A román határtól egy órányira hosszú és

Hisszük, hogy a felettes politikai, adó-katona- s tanügyihatoságok ezen botrányos és káros szokásról tudomással nem bírnak, különben annak megszüntetése iránt már régen s hatékonyan intézkedtek volna.

De még nem késő s most is jobb mint soha.

Petrosény község közgyűlése. *)

Folyó hó 29-én d. u. 2 órakor a községi képviselő testület rendes közgyűlést tart, melynek tárgyai a következők:

Tárgysorozat:

1) Petrosény községének évi jelentése bel-közigazgatás, katona, adó, népesedési stb. ügyek forgalmáról.

2) Az 1897. évi községi zárszámadásnak tárgyalása.

3) A nagyközségi szervezeti szabályrendeletnek tárgyalása,

4) A tanfelügyelőségnek 1723. számú az állami népiskola segélyezése, a 6-ik tanerő és tanterem és egy második óvoda felállítására vonatkozó megkeresésének tárgyalása.

5) Választók névjegyzékének záradékkal lett ellátás után való bemutatása és a választó kerületek meghatározásának tárgyalása.

*) Több képviselő kívánságára halasztatott el a közgyűlés délutánra Szerk.

7) Kéményseprési ipar gyakorlása czéljából a járáshoz tartozó községeknek két kerületre való beosztása.

6) Községi közmunka összeírása és kivetéséről készített lajstrom bemutatása, s a közmunka erőnek felhasználására vonatkozó tervezetnek tárgyalása.

8) Egy második községi kutnak, a rozoga állapotban volt mészárszék helyére való felállításáról a vasutal folytatott tárgyalás bejelentése és annak létesítésének elhatározása.

9) Tárgyaltatnak a tekintetes főszolgabíró urnál Ulmann Lipót és társai által tett jelentés alapján és ezzel kapcsolatosan felvett vizsgálati jegyzőkönyvek szerint a tűzrendőri ügyek.

10) A görög keleti egyházközségnek kérése, 650 frt állam kölcsönnek adományozása és a regéle kötvény szerinti tőke, vagy annak jóvedelméből templom építés czéljaira segély adása iránti kérésnek tárgyalása.

11) Hermann Adolf és társai kérése következtében a felajánlott területnek piacz helyiségül való elfogadásának tárgyalása.

12) Járásbírósnak telekkönyvi hatósággal Petrosény községében leendő szervezése iránti kérelmezés.

13) Ruder Netti és társa petrosényi lakosok volt vásárvám szedési haszonbérlek 1897. évre 212 frt haszonbérnek elengedése iránti kérés és ezzel kapcsolatosan a vásárvám szedés jelenlegi kezeléséről, a jelentésnek tárgyalása.

14) Az anyakönyvvezetői teendőkkel járó kiadásoknak az állam által leendő viselésének kérelmezése.

15) Községház építése, piaci helyiségek beszerzése, az utak és járdák létesítésére kölcsön felvételének elhatározása.

16) Székely Károly plébános helyettesnek az iparos tanoncziskolánál vallásitanításért 50 frt megállapítása iránt beadott kérésének tárgyalása.

17) Bredán István teljesen vagyontalannak állandó segélyben leendő részesítése iránti kérésének tárgyalása.

Pottárgysorozat:

1) Az 1898. évre a törvényhatósági bizottság közgyűlésében jóváhagyott községi költségvetési előirányzat és a netaláni intézkedések megtételének elhatározása.

2) Csonkavágányu vasút építésének engedélyezésére vonatkozó közigazgatási bizottság határozatának kihirdetése.

3) A községi irodának és jegyzői laknak elhelyezésére vonatkozó indítvány tárgyalása.

4) Vadászati jogbérlet felmondásának elfogadása és újabb árverés megtartásának elhatározása.

5) Idősb Buday Jánosnak saját házában korcsmálási engedély elhelyése iránt beadott kérésének pártolása.

6) Polgár Lajosnak a községi mérnöki állásról való lemondása s kapcsolatosan ezzel egy községi mérnök ideiglenes alkalmazása.

Habozva bíráljuk ezt az érdekes tárgysorozat.

roskadozó fahidon mentek át nagy-óvatosan a lovaink. Ezt a hidat talán még Decebál helyezészte itt otromba fatörzsekből, amikor a romaiak elől szaladt s az oláhok azóta kegyelettel őrzik, mint egy relikviát.

Öt perec múlva Leiniban voltunk, Oláhország egyik bucsujáró helyén, a hol az oláh koldulóbarátok, a kalugyerek kolostora áll. Az egész telep olyan parányi, mintha liliputai számára volna berendezve. A besnyői barátok kolostora Gödöllő szomszédságában úgy aránylik ehhez a szent telephez, mint az Eszkuriál rengeteg négyeszőge valami útkaparónak a házához.

A félelemes kolostor szűk erkélyére kis falépcső vezet és az egész épületben négy apró szobácska van. A parányi kamarák falain primitív szent képek lógnak; bizanci madonnák, nagyszemű, aranyos glóriával övezett Krisztusok és valami vén, hosszuszakállu metropolitának a képe, aki ezeknek a szent koldusoknak parancsol. Az aranyos képeken és a babonás relikviákon kívül mindegyik szobácskában két keskeny és alacsony pamlag áll, kopott szőnyeggel letakarva. Ezek a kényelmetlen divánokon üldögélnek nappal és alusznak éjjel a kolduló barátok. Más bútorzatot nem találtam sehhol. A szobákat elválasztó szűk folyosó egyik szögletében áll a közös mosdóedény, de azt hiszem, — legalább a külsejük arra vall — hogy a tisztaságnak ezt a szerény edényét nem igen használják a leinisi kalugyerek. Az épület egyik szobája valami éléskamrával van összekötve, a hol kávé, cukrot, zöldséget és mindenféle összekoldult holmit tartanak raktáron.

Nem ismerem az ortodox keleti egyház szervezetét, de úgy mondják erre felé, hogy

azokat, akik ebben a kolostorban éldegélnek, büntetésből küldik ide. Aki botlott, aki hibát vagy még súlyosabbat követett el, azt ide száműzik az oláh papok fegyenc-koloniájára, ahol addig imátkoznak, böjtölnek, sanyarognak, amíg bűneiket levezekelték és tisztán, ártatlannal röpülnek ki a kolostor épületéből, mint a galamb a Noé bárkájából.

A husevők nehezen viselhetik ezt a penitenciát, mert a vezeklő kalugyer itt tisztán vegetáriánus koszon él. Hust nem lát a bűnhődés egész ideje alatt. Kárpotlásul anél több mama-ligát ehetik és annál több czukros vizet ihatik hozzá. Elénk is vendégszerető készséggel nagy pohár-vizeket raktak az erkély asztalára és olyan czukor-darabokat mellé, hogy egy-egy ilyen édes sziklával a ciklopsok is dobáldozhattak volna annó Polifém.

Öt, vagy hat alázatos képű kalugyer él ebben a galamduchhoz hasonló kolostorban. Testüket talpig érő, durva szövetsből köszült barna kámsza fedi; magas fővegők olyan, mint a karimájától megfosztott cilinder-kalap; mint a francia bírák és tárgyaló ügyvédek hivatalos sapkája. Egy fölszentelt pap a főnökük, aki miséz a telep közepén álló kicsi templomban és naponként hatszor füstöl meg az aranyos alapon ülő fekete madonákat, amint körüljár a színehangyott képek közt és a tömjéntartót feléjük lóbálja ajtatnos dűnyögéssel. A mostani főnökük 86 éves agastyán, igazi patriarka alak, övig érő hófehér szakállal, sokkal szebb és tiszteletreméltóbb jelenség, mint azok a groteszk proféták és ficamodott lábú koronás királyok, akiket valami ambuláns cégfestő piros és kék színekkel köröskörül oda mázolt akis templom fehérre meszelt külső falára.

Beírtuk a nsvünket a vendég-könyvbe, néhány magyar ezüst forintost ott hagytunk az erkély szuragta kerek asztalan és elbucszunk a kalugyerektől, akik nagy szemeket vágtak, amikor megtudták, hogy Magyarországi fővárosából, Budapestről látogottunk el hozzájuk. Egy kolduló barát, legfiatalabb a társai közt, aki udvariasan mosolygással meg is kérdezte te tőlünk; mennyiért öntenének Budapesten egy nagyobbacska harangot? Mert — tette hozzá — nekik most csak három darab apró harangjuk van, afféle esengetyűk; és nekik olyan harang kellene, aminek a szava érelesen ezüstösen cseng és messze nagyon messze hallik az erdő magányában.

Társaságunk egy irlalmas lelkű tagja megértette a czélzást és azzal az ígérettel lepte meg a szegény barátokat, hogy majd szerez nekik egy nagyobbacska harangot ingyen a magyarok fővárosából.

A nagylelkű ajánlat szenzációs hatást tett a kolostor udvarán. Ragyogó ábrázattal jártak körülöttünk az örvendő barátok és sovány karjaikat emelgették az égbe, hogy áldást kerjenek ránk a kolostorokban lakozó szegény ördögök Istenétől. A hatás olyan nagy volt, hogy az öreg pápa nyomban abba hagyta a miséjét, lekanyarította vállairól a misemondó ruhát és csoszogó lépésekkel kijött a templomból. Amikor halálját illendőképpen lerótta és sűrű keresztvetések közt megígérte, hogy a harang díjában mindennap misét fognak szolgáltatni értünk és minden bűnünket le fogják imádkozni, ha még annyit halmoznánk is magunkre koporsónk zártaig: esőndesen megfordult, visszament a templomba, fölvette a misemondó köntöst és folytatta tovább a felbenmaradt ajtatnoságot.

rozatot, melynek mindegyike annyira fontos, hogy nem tudjuk, melyiket tekintjük a legnyomatékosabbnak. Önkénytelenül felmerül a kérdés, hogy a közgyűlés mennyi idő alatt fog ennyi nagy horderejű ügyvel végezni? Avagy miért tűzik ki oly sok fontos ügy egy ülésre? Hiszen maga a szervezeti szabályrendelet tárgyalása több napot igényel, — bár a tervezet ki van nyomtatva és kiosztva. Ez lévén a legaktuálisabb, anélkül, hogy a tanácskozás megállapodásának prédikálnánk a lehető rövidséggel általánosságban megjegyezzük, hogy a község elnevezésének, címzésének a statutumban kell véglegesen megállapíttatni.

Az a kérdés mindenek előtt, hogy „Petrosény”, „Petrosény”, vagy „Petrosen”-e a neve ennek a nagyközségnek. Minden valószínűség szerint a község ezen román szótól „petros” — kő — ered. Ha tehát az eredeti elnevezés tartatnék meg, akkor „Petrosen”-nek kellene lenni; — de ennek ellent mond a történeti fejlődés, mely „Petrosény” illetőleg az egész országban a magyar nyelvérzékhez asszimilálva: „Petrosény”-re változtatta a község nevét. Ha az eként magyarosan hangzó néven lett a község széles e hazában, sőt ennek határai túl is ismertté, leghelyesebb volna a statumban a „Petrosény” elnevezést szanekzionálni.

A 14. §. c) pontjában gondoskodni kellene arról, hogy az építési vonalakat megállapító szabatos tervrajz és a helyviszonyoknak megfelelő építési szabályrendelet alkottassék, mert enélkül illuzorius a szakbizottság kreálása.

Kirívó rendelkezést kontemplál a szabályrendelet tervezet a jegyzői teendők ellátása tekintetében.

Eltekintve attól, hogy egy főjegyző és két jegyzői állás szervezését hozza javaslatba, következetesen mindenütt csak egy jegyző teendőiről beszél vagy is minden dolgot a főjegyzőhöz utal s ezt teszi felelőssé a másik két

jegyző cselekménye s mulasztásáért. (57. §.) Ez a rendelkezés a helyes munka felosztás és a felelősség elvével ellenkezik, de képtelenséget is involvál. Miért ne lehetne a jegyzők munkakörét a saját felelősségükre körvonalozni.

Ugy ezen kérdésre, mint a tervezet egyéb intézkedéseire megteendjük észrevételeinket.

UJDONSÁGOK.

— **Áthelyezés.** Wintergerst Ferencz főmérnököt, a M. Á. V. petrosényi osztálymérnökségének vezetőjét az igazgatóság Zágrádba, az üzletvezetőséghez helyezte át. Ezen váratlanul jött intézkedés Petrosény társadalmi életére határozott veszteség, mert a távozó hivatalfőnök az itteni előkelő társasköröknek, fenkölt szellemű nevével együtt közbeesülés és szeretetnek örvendő tagja volt s általános a sajnálkozás távozásuk miatt. Az osztálymérnökség főnökévé Polgár Lajos m. á. v. mérnök nevezett ki. Ezen vonalszakaszon, melyre az itteni osztálymérnökség működési köre kiterjed; a pályafentartás — mondhatni — legnehezebb az országban s közmegnyugvást szül, hogy ezen fontos állásra ismét kiprobált és szakképzett egyén alkalmaztatott, kinek előléptetéséhez őszintén gratulálunk.

— **Halálozás.** Csikvaesarci Lázár György, Hunyadvármegye tisztí főügyésze 58 éves korában meghalt s 23-án d. e. 4 órakor Déva egész és a vidék nagy számu értelmisége osztatlan részvéte kísérté kihült porait a római kath. temetőbe. Legyen áldott emléke!

— **Halálozás.** Megdőbbszent halálesetről vettünk értesítést, mely Fejszényi Elemér m. kir. pénzügyőri főbiztos, volt es. és kir. hadnagynak f. hó 24-én esti 10 órakor életének 44-ik, boldog házasságának 8-ik évében váratlanul bekövetkezett elhalálását tudatja. Folyó hó 26-án d. u. 4 órakor helyezett kiült porait örök nyugalomra a róm. kath. temetőben Déva

és vidékének osztatlan részvéte mellett. Tévén életének legszebb korában váratlanul mult ki a terhes hivatásának magaslatán állott fő-tisztviselő, vigasztalhatlan özvegyet és egy árva kis leányt hagyva hátra.

— **Hymen.** F. hó 12-én esküdt örök hűséget Piskin Tajthy Zsolt m. á. v. hivatalnok Márksz Leopoldin kisasszonynak. A polgári házasság kötés után a piskii rom. kath. templomban a vőlegény fivére Tajthy Gábor minorita rendű áldozár s aradi hitszónok áldotta meg a szép frigyet az anyaszen-egyház szertartása szerint az ottani és vidéki intelligencia részvétele mellett. Szerenese és boldogság kísérje az ifjú pár frigykötését.

— **Hymen.** Szabó Adolf máv. mozdonyvezető f. hó 27-én d. u. 5 órakor esküdt örök hűséget Fischer Gizella kisasszonynak a római kath. templomban. Tartós boldogság kövesse az ifjú pár szép frigyet!

— **A helybeli községi gymnasiumba** a beíratások már megkezdődtek. Beíratkozni lehet még f. hó 29. 30. és 31-én d. e. 8—12 és d. u. 2—6-ig az iskola helyiségében. Szegény-sorsu tanulók a mult évben élvezett kedvezményben részesülhetnek. Az iskola helyiségénél a gymnasiumi bizottság által elrendelt átalakítások már munkába vétettek s szeptember elsőjére készen lesznek. A megválasztott tanárok ugyanekkor elfoglalják állásaikat. A választás eredményét jövő számunkban fogjuk ismertetni.

HIRDETÉSEK.

Szülők figyelmébe.

Egy jó családból való s jó nevelésű tanuló fiút — vagy leányt Petrosényben, egy intelligens uri család a jövő tanév tartamára lakásra s élelmezésre elfogad. Bővebb felvilágosítással szolgál

a kiadóhivatal.

Hirdetmény.

A „Petrosény- és Vidéke Hitelszövetkezet” helyiségében a hivatalos órák alatt: (vasárnap d. e. 10—12, hétfőn, csütörtökön és szombaton d. u. 5—7 óra) a titkárnál s a lakásán naponként reggel 7—8 s délután 1—2 óra között **kaphatók és megrendelhetők:** mindenféle **sorsjegyek** részletfizetésre és készpénzért; a legelőkelőbb biztosítóintézetek részéről eszközölhetők **tűz, jelzálogos** és mindenféle **életbiztosítások; varrógepek** 20 fttól 125 ftig, **kerékpárok** a legelső gyárakból 125 fttól 225 ftig és **kötőgépek** a legjutányosabb árakon s legkedvezőbb fizetési feltételek mellett; es. kir. szab. tűzmentes, betörés ellen biztos **pénz-, könyv és okmány-vasszekrények, cassetták és záruk**, minden nagyság és alakban. Pénzszekrények részletfizetésre 60 fttól 1000. ftig kaphatók.

Legkitünőbb minőségű **fedőcserepek** ezre a petrosényi állomásra szállítva 18 fttért megrendelhető.

Képes árjegyzék után a híres Walser Ferencz-féle, most „Budapesti Szivattyu- és Gépgyár Részvénytársaság” gyártmányai u. m. mindenféle **szivattyuk**, a legkisebb **kézi fecskendőktől** a legnagyobb **tűzoltó**

fecskendőig minden alakban, nemkülönben **tűzoltó-szerek harang és érczöntvények** megrendelhetők.

A minden háztulajdonosnál nélkülözhetetlen kézi fecskendők ára: 18—27 ftig. Mankó fecskendő toló targonczán, mely leszerelve is hordozható 65 ft.

Megrendelhetők az „Első Székely Szövőgyár Részvénytársaság” összes gyártmányai árjegyzék szerinti árban.

Ezen áruk, melyek eredeti mintázatuknál, tartósságuknál és jutányos árúknál fogva az országban annyira elterjedtek, hogy ma már minden házban megtalálhatók.

Megrendelhetők mindenféle minőségű erdélyi, magyar, valamint olasz **borok** hektoliterenként 16 fttól — 70 ftig, a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett, nemkülönben valódi székely-fenyővíz literenként 45 kr. és valódi szilvrium literenként 70 kr. és mindenféle **pálinka** nemek.

Megrendelhető a Borsodi-féle szabaddalmazott szoba-czellővőgép, mely vendéglősök, kávéosk és korezmárosoknak igen czélszerű és jövedelmező s vendég mulattató eszköz. A gép részletfizetésre kapható.

Megrendelhető a Gróf Csáky László prakfalvi vasgyárában készült Aradi-féle **lemezvetőfedő**, melynek czélszerűségét és tartósságát számos elismerő okmány igazolja.

Értesítés.

A m. t. Tekepálya-versenydobó urak felkéretnek, hogy a részükre előirányzott és még le nem játszott **Sorozatokat f. hó 30-áig** lejátszani sziveskedjenek, hogy a díjjak beosztása, valamint a versenyzésre való felhívás ideje korán eszközölhető legyen.

Egyidejűleg van szerenésém a m. t. versenydobó urakat értesíteni, miszerint a versenyzés **1898 szeptember hó 4-én fog megtartatni**, mely napon **d. u. 3—6 óráig a 15 díj** Prokopp Sebestyén által a legtöbb bábút dobott uraknak érdem szerint a helybeli cigány zenekar közreműködése mellett kiosztatnak.

Kivaló tisztelettel maradtam

Prokopp Sebestyén
vendéglős.

Diszes emlékkönyvek és emléklapok.

Diszkötésű albumok, valamint finom kiviteli imakönyvek.

Névjegyek, író- és rajzszekők.

HIRDET M É N Y.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy

könyvnyomdámát és könyvkötészetemet

a legfokozottabb igényeknek megfelelőleg berendeztem s mindennemű nyomtatványt s könyvkötői munkát gyorsan, kifogástalanul és a legjutányosabb áron elkészítek.

A nyomdától teljesen elkülönített

könyv-, papir-, író- és rajzszer-

kereskedésemben kaphatók és megrendelhetők: iskolai tankönyvek, törvénykönyvek, mindennemű szép-irodalmi- és szakművek, továbbá hangjegyek, szóval ezen üzlet körébe tartozó minden áruk.

Az eddigi pártolást méltánylandó, mindent elkövettem, hogy úgy nyomdám, mint könyv- s papir-kereskedésem és könyvkötészetem a n. é. közönség igényét kielégítse.

Maradok kiváló tisztelettel

Figuli Antal.

Festészeti anyagok és eszközök, papir diszárak.

MALAGA SZŐLLŐ, DATOLYA, FIUMEI CSOKOLÁDÉ.

ARANY,

JAVA-, CUBA-,

GYÖNGY-, MOCCA,

FEHÉR- CUBA, PORTORICO

kávék

CZUKOR, RIZS, LISZT,

GYERTYA, SZAPPAN,

RUM, THEA, LIKÖRÖK,

PALAGZK-BOROK és MINDENFÉLE

VASÁRUK

LEGJOBB MINŐSÉGBEN és LEGOLCSÓBBAN

PONTOS, FIGYELMES KISZOLGÁLÁS MELLETT BESZEREZHEŐK:

JAKABFI REZSŐ

fűszer- és vasárú üzletében.

KOSZORÚS FÜGE, MOGYORÓ, NARANCS.

Nyomatott Figuli Antal gyorsajtóján.